

Der epochale Vormarsch der deutschen und österreichischen Truppen in Russland, die Besetzung von Russisch-Polen und die Übernahme der Verwaltung durch die siegreichen Armeen erfordert von vielen Behörden, Gemeinden, Beamten und Offizieren eine gründliche Kenntnis der polnischen Sprache

und in erster Linie stellt sich die Notwendigkeit der Anschaffung eines neuesten und vollständigsten Polnisch-deutschen Wörterbuches ein.

Ein solches ist bei mir in zweiter, verbesserter und vermehrter Auflage erschienen:

# Ⓩ Vollständiges Handwörterbuch der deutschen und polnischen Sprache

in 4 Bänden, bearbeitet von Prof. FRANZ KONARSKI, ADOLF LADISLAUS INLENDER, Dr. FELIX GOLD-  
:: SCHEIDER und Prof. Dr. ALBERT ZIPPER ::

I. Abteilung: **Polnisch-deutscher Teil**, Band I und II  
II. Abteilung: **Deutsch-polnischer Teil**, Band I und II

Preis pro Band broschiert 15 Mark, somit komplett 60 Mark. — Preis pro Band in Halbfranz 17 Mark, somit komplett 68 Mark. — Rabatt in Rechnung 25% und 13/12, bar 33 1/3% und 11/10, vom Einband 10%.

Die neue Bearbeitung berücksichtigte die letzten Erfindungen und Errungenschaften der Technik in ausdehntem Masse, insbesondere was das Eisenbahnwesen, die Elektrizität u. a. betrifft; das Buch steht überhaupt auf der Höhe der Wissenschaft und Praxis.

Zahlreiche direkt aus dem Publikum bei mir einlaufende Bestellungen erweisen es, dass jetzt die günstigste Vertriebszeit für das Wörterbuch ist.

Da ich gebundene Exemplare nur gegen bar abgeben kann, so biete ich Ihnen, um Ihnen den Entschluss zu erleichtern, ein Exemplar für Ihr Lager, komplett broschiert oder gebunden

**zum Ausnahmerabatt von 35% inkl. Einband**

an, wenn auf beiliegendem Zettel bestellt. Wie sehr sich dieses Werk für den Reisevertrieb eignet, brauche ich wohl nicht besonders hervorzuheben.

Aus meinem einschlägigen Verlage empfehle ich Ihnen gleichzeitig folgende gangbare Werke:

## Praktyczna Gramatyka języka niemieckiego dla Polaków.

(Praktische Grammatik der deutschen Sprache für Polen.) Von Professor DR. ALBERT ZIPPER.  
2 Teile (II. Teil. Schlüssel zu den Übersetzungsaufgaben.)

Preis broschiert M. 5.60, eleg. in 1 Band geb. M. 6.40  
Rabatt 25% und 13/12.

## Praktische Grammatik der polnischen Sprache für Deutsche.

Von Professor DR. ALBERT ZIPPER. 2 Teile. (II. Teil. Schlüssel zu den Übersetzungsaufgaben.)

Preis broschiert M. 5.60, eleg. in 1 Band geb. M. 6.40  
Rabatt 25% und 13/12.

Besonders die Buchhandlungen in POSEN, GALIZIEN und RUSSISCH-POLEN können von den hier angekündigten Werken sehr grossen Absatz haben. Firmen, welche in diesen Ländern reisen lassen, mögen sich mit mir noch speziell ins Einvernehmen setzen.

Ich sehe Ihren gef. direkten Bestellungen entgegen.

Hochachtungsvoll

Wien, September 1915  
I, Seilergasse 4.

**Moritz Perles**, k. u. k. Hofbuchhändler  
Verlags-Konto.